Mission Permanente du Sultanat d'Oman
aupres des Nations Unies
et des Organisations Internationales
Geneve

البعثة الدائمة لسلطنة عمان
لدى الأمم المتحدة والمنظمات الدولية
جنيف

The Permanent Mission of the Sultanate of Oman to the United Nations Office and Other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Special Rapporteur on the human right to safe drinking water and sanitation, Sustainable Human Development Section, and with reference to the Note Verbale dated 28 January 2014 concerning the thematic report of the Special Rapporteur on the human right to safe drinking water and sanitation to the General Assembly on the issue of participation in realizing the human rights to water and sanitation, has the honour to attach feedback of the concerned authorities in the Sultanate of Oman regarding the questionnaire set for the report.

The Permanent Mission of the Sultanate of Oman avails itself of this opportunity to renew to the Special Rapporteur on the human right to safe drinking water and sanitation the assurances of its highest consideration.

MISSION PERMANENTE DU SULTANAT D'OMAN * GENEVE *

Special Rapporteur on the human right to safe drinking water and sanitation

Sustainable Human Development Section

Special Procedures Branch

UNOG-OHCHR

Palais des Nations

OHCHR REGISTRY
22 AVR. 2014
Recipients : SPD

الرقم:٢٠١٤/٦٤٧/١٠٠١/٣٣٠٠ التاريخ ٢٠١٤/٠٤/١٥ الصفحه:١

3a, Ch. de Roilbot, 1292 Chambesy, Tel: +4122 7589660, Fax: +4122 7589666, E-mail: mission.oman@ties.itu.int

بسم الله الرحمن الرحيم

وزارة الشؤون الإقليمية وموارد المياه

الاسئلة الواردة من المقررة الخاصة المعنية بحق الانسان في الحصول على مياه الشرب الآمنة وخدمات الصرف الصحي

م	السؤال	الجواب
١	ذكر ووصف عملية او عمليات تشاركية في السلطنة متعلقة بحق الانسان في الحصول على المياه وخدمات الصرف الصحي	تميزت السلطنة عبر تاريخها بمساهمة السكان واشراكهم في الحصول على المياه وذلك من خلال إنشاء منظومة فريدة من نوعها وهي **الأفلاج** التي تمت بتشارك الجميع سواء في عمليات الحفر وتوزيع المياه بصفة عادلة والتي ضمن حق الجميع في الحصول على مياه شرب مأمونة.
٢	ماهي السلطات والمنظمات المشاركة في وضع العملية وتيسيرها؟	العملية التشاركية يساهم فيها الجميع على الصعيد المحلي عن طريق ممثلي السكان وبدعم لا محدود من قبل الحكومة التي توفر كل الظروف الملائمة من دعم فني ومالي من أجل توفير المياه وخدمات الصرف الصحي التي تغطي معظم مدن وقرى من السلطنة.
	أ- ماهي نفقات وضع العملية وتيسيرها؟ ومن الذي يتكفل بها ؟	أ- النفقات تتمثل في **الدعم الفني والمالي الحكومي** لكل المشاريع المائية وخدمات الصرف الصحي اعتمادا على طلبات المواطنين وخطط الحكومة.
	ب- ما الذي تسعى العملية إلى ضمانه – المشاركة في مقترحات تشريعية أو رسم السياسات أو وضع الميزانيات أو توفير الخدمات أو تدابير أخرى؟	ب- كل العمليات التشاركية تسعى إلى ضمان الحصول على المياه وخدمات الصرف الصحي وذلك من خلال الدراسات التي تقوم بها الجهات الحكومية والمشاريع التي يتقدم بها المواطنون سواء عن طريق الطلبات المباشرة إلى الجهات المعنية أو عن طريق ممثليهم في المجالس المحلية او السلطات التشريعية التي تمثلهم.

بسم الله الرحمن الرحيم

وزارة البلديات الإقليمية وموارد المياه

ج	على أي مستوى تجري هذه العملية – على المستوى الوطني أو المحلي أو الدولي؟	ج- عملت الحكومة على أن تكون العملية التشاركية تابعة من المجالس المحلية التي هي على دراية تامة باحتياجاتها المائية وخدمات الصرف الصحي على أن يتم دعمها من الجانب الحكومي عن طريق وضع الخطط اللازمة على الصعيد الوطني.
٣	هل هناك سوابق للتعبئة في السلطنة هدفت إلى ضمان المشاركة في عملية صنع القرار؟ وكيف استجابت الحكومة إلى المطالب الشعبية بالمشاركة (أو برفع مستوى المشاركة)؟	ليست هناك تعبئة بالمفهوم المتعارف عليه وذلك نتيجة الجهود التي تقوم بها الحكومة وعلى رأسها جلالة السلطان - حفظه الله ورعاه - الذي حافظ على السنة الحميدة المتمثلة في زياراته الميدانية السنوية التي يقوم بها إلى مختلف محافظات السلطنة والتي من خلالها يطلع مباشرة على طلبات المواطنين وخاصة فيما يتعلق بالجانب التنموي الذي يرتكز أساسا على توفير مياه الشرب بالدرجة الأولى ومياه الري.
٤	هل تستند المشاركة على أسس قانونية او سياسية؟ وعلى وجه التحديد، هل هناك تشريع أو سياسة أو ممارسة تنص على تأمين المشاركة فيما يتعلق بتحسين الوصول إلى المياه وخدمات الصرف الصحي؟	هناك العديد من النصوص القانونية التي كان أساسها مشاركة المواطنين من أجل تأمين المياه ونذكر منها المحافظة على الأفلاج من خلال تقنين تنفيذ أي منشآت من شأنها ان تأثر على مياه تلك الأفلاج
٥	كيف يحدد النطاق الجغرافي للعمليات التشاركية والافراد والفئات المعنية؟ وكيف تضمن العمليات تطبيق سياسة الشمول؟ وكيف تسعى الى ضمان مشاركة ليس فقط أصحاب المصلحة الرئيسيين وانما الافراد المعنيين ايضا؟ وما هو دور المنظمات غير الحكومية في هذه العمليات؟ ومن تمثل هذه المنظمات، ان كانت جهة ما؟	النطاق الجغرافي له دور هام في طريقة العمليات التشاركية فعلى سبيل المثال المناطق التي تتوفر فيها الأفلاج لها نمط تشاركي مختلف على المناطق التي ليست لها افلاج .
٦	ماهي فرص المشاركة؟ هل هناك مشاورات وجلسات وفرص منظمة تنظيما رسميا من أجل تقديم ردود مكتوبة ومنتديات على الانترنت؟ وماهي التدابير القائمة التي تمكن الناس من المشاركة؟ وما هي التدابير المتخذه بهدف تخطي العقبات التي يواجهها الناس لاسيما الفئات والافراد	فرص المشاركة متاحة لكل المواطنين وذلك من خلال الاجتماعات على النطاق المحلي والوطني وهناك مجهودات لإدخال النظام الإلكتروني لتلقى طلبات المواطنين والرد على استفساراتهم كما أن البرامج الإذاعية والتلفزيونية والمجلات اليومية والأسبوعية والمنظمات على غرار منظمات المرأة والجمعيات العلمية المتخصصة في مجال المياه والصرف الصحي كلها

بسم الله الرحمن الرحيم

وزارة البلديات الإقليمية وموارد المياه

	المهتمين؟ وما هي القنوات المستعملة لنشر المعلومات حول التدابير المزمعة والعملية التشاركية؟	تمنح فضاءات لطرح مشاكل المواطنين ومناقشة أفضل السبل لتأمين مصدر آمن لمياه الشرب متاح للجميع بصفة مستدامة وبتكلفة مناسبة.
٧	كيف تؤخذ المساهمات في الحسبان؟ وما هو اثر العمليات التشاركية في عملية صنع القرار وفي وضع التدابير ورسم السياسات؟ وماهي أوجه المتابعة القائمة؟ وهل تبلغ نتائج العمليات إلى الناس؟ وهل يحاط الناس علما بما ان كانت مقترحاتهم قد اخذت في الحسبان والطريقة التي أخذت فيها هذه المقترحات في الحسبان؟	العمليات التشاركية هي أساس القرار وكما ورد بالتوجيهات السامية فإن الإنسان هو هدف التنمية ولا أساس للتنمية إذا لم تكن في خدمة المواطن والدليل على ذلك ما توليه كل الجهات الحكومية من أهمية لطلبات المواطنين وما يتم تنفيذه من مشاريع مائية وصرف صحي رغم عدم إدراجها في مخططات التنمية وذلك استجابة لمقترحات المواطنين
٨	هل تعتقدون بان العمليات التشاركية ناجحة؟ واذا ما اكتملت العملية المحددة المشار اليها أعلاه، الرجاء التعليق حول ما الذي يحدد نجاحها من فشلها، وهل اجريتم تقييما للعملية؟ وماهي الدروس التي تعطيها لعمليات مستقبلية؟	لا أحد يشك في نجاح العمليات التشاركية والذي يحدد نجاحها مدى **رضاء المواطنين على الخدمات التي تقدم إليهم** وما تبينه الإحصاءات من تقدم في مجال الحصول على مياه الشرب، وأكبر دليل على ذلك اختفاء الأمراض التي لها علاقة بالمياه وخدمات الصرف الصحي وما قامت به الحكومة من مجهودات لتوفير المياه اعتمادا على المصادر المختلفة منها **المياه الجوفية (الآبار) والمياه السطحية (الأفلاج والسدود) وكذلك مياه التحلية**، حيث بلغت محطات التحلية حتى تاريخه أكثر من **(٩٠)** محطة بسعات مختلفة، وستتواصل الجهود في هذا المجال من أجل تأمين مياه الشرب بالإضافة إلى **مشاريع الصرف الصحي** وأهمها مشروع الصرف الصحي بمدينة مسقط والمدن الرئيسية بالمحافظات ومع نهاية السنوات الأربعة القادمة ستشمل خدمات الصرف الصحي ما يزيد عن **(٨٠٪)** من إجمالي السكان.